



IC Recorder

Manual de instrucciones

IC RECORDER

ICD-P110/P210

©2004 Sony Corporation Printed in China

Grabadora IC

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRIA ANULAR LA GARANTIA.

Información

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DE CUALQUIER NATURALEZA, O DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS RESULTANTES DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO O DEL USO DE UN PRODUCTO.

Precauciones

Alimentación
 • Emplee la unidad sólo con 3 V cc. Utilice dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA).

Seguridad
 • No utilice la unidad mientras conduce, monta en bicicleta o emplea cualquier vehículo motorizado.

Manipulación
 • No deje la unidad en lugares próximos a fuentes de calor, ni sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
 • Si se introduce algún objeto sólido o líquido en la unidad, extraiga las pilas y haga que dicha unidad sea revisada por personal especializado antes de volver a utilizarla.

Ruido
 • Es posible que se oiga ruido si la unidad se sitúa cerca de una fuente de alimentación de ca, una lámpara fluorescente o un teléfono móvil durante la reproducción.
 • Es posible que se grabe ruido si algún objeto, como por ejemplo sus dedos, etc., frota o roza la unidad durante la grabación.

Mantenimiento
 • Para limpiar el exterior, utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. No emplee alcohol, bencina ni diluyente.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad, consulte con el proveedor Sony más próximo.

Recomendaciones sobre copias de seguridad
 Para evitar el posible riesgo de pérdida de datos debido a un uso accidental o a un fallo de funcionamiento de la grabadora IC, se recomienda guardar una copia de seguridad de los mensajes grabados en una grabadora de cintas o en un ordenador, etc.



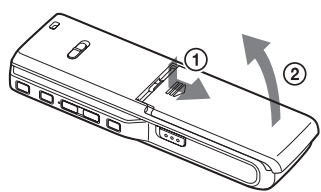
http://www.sony.net/



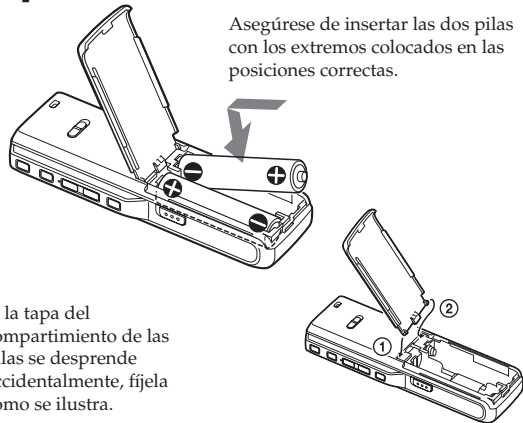
Procedimientos iniciales

Paso 1: Instalación de las pilas

1 Deslice y levante la tapa del compartimiento de las pilas.



2 Inserte dos pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) con la polaridad correcta y cierre la tapa.



Asegúrese de insertar las dos pilas con los extremos colocados en las posiciones correctas.

Si la tapa del compartimento de las pilas se desprende accidentalmente, fíjela como se ilustra.

La indicación de ajuste del reloj aparece al insertar las pilas por primera vez o después de que la unidad haya permanecido sin pilas instaladas durante cierto tiempo. Consulte los pasos 2 a 3 del "Paso 2: Ajuste del reloj" para ajustar la fecha y hora.

Sustitución de las pilas
 El indicador de pilas del visor muestra el estado de las pilas. Cuando parpadee, sustitúyalas por unas nuevas. Cuando parpadee, significa que las pilas están agotadas y la unidad dejará de funcionar.

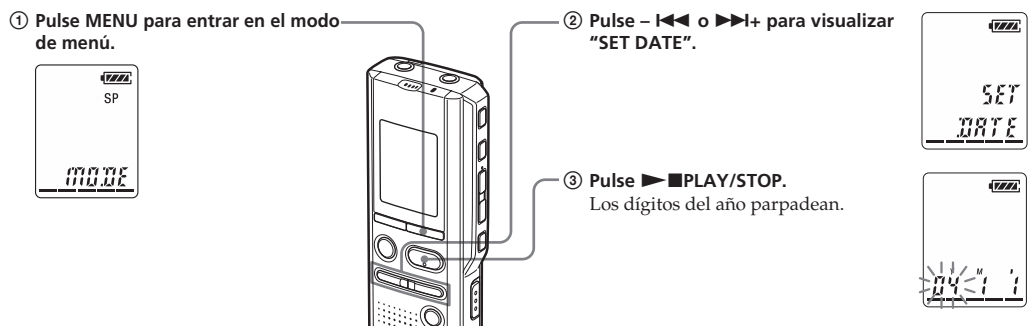
Duración de las pilas*
 Con un uso continuo, las pilas permiten realizar unas 7,5 horas de grabación o 5 horas de reproducción en modo HQ y unas 15,5 horas de grabación u 8,5 horas de reproducción en los modos SP y LP.
 * Utilizando pilas alcalinas LR03 (tamaño AAA) de Sony
 * Al reproducir mediante el altavoz interno con un nivel de volumen medio
 La duración de las pilas puede reducirse según la utilización de la unidad.

Notas
 • No utilice pilas de manganeso con esta unidad.
 • Cuando sustituya las pilas, inserte las nuevas antes de que transcurran 3 minutos después de extraer las agotadas. En caso contrario, es posible que el visor muestre la indicación de ajuste del reloj o una fecha y hora incorrectas al volver a insertar las pilas. En este caso, ajuste la fecha y hora de nuevo.
 No obstante, los mensajes grabados y el ajuste de alarma se conservan.
 • Cuando sustituya las pilas, asegúrese de cambiar las dos por unas nuevas.
 • No cargue las pilas secas.
 • Cuando no vaya a emplear la unidad durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas y corrosión de las mismas.
 • La unidad accede a los datos mientras aparece "ACCESS" en el visor o el indicador OPR parpadea en naranja. No extraiga las pilas durante el acceso, ya que podría dañar los datos.

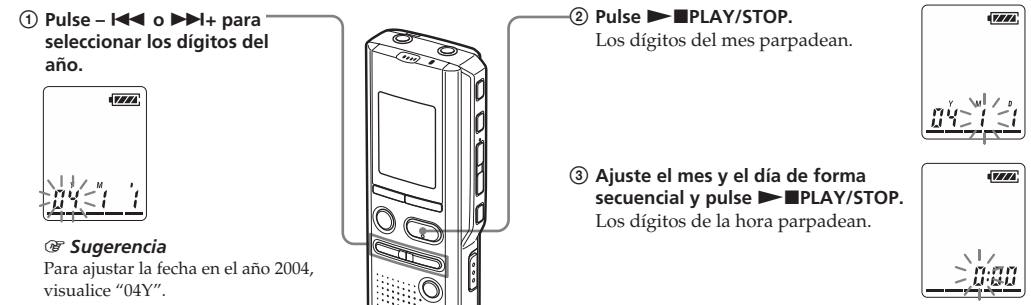
Paso 2: Ajuste del reloj

La indicación de ajuste del reloj aparece al insertar las pilas por primera vez o después de que la unidad haya permanecido sin pilas instaladas durante cierto tiempo. En este caso, realice la operación a partir del paso 2.

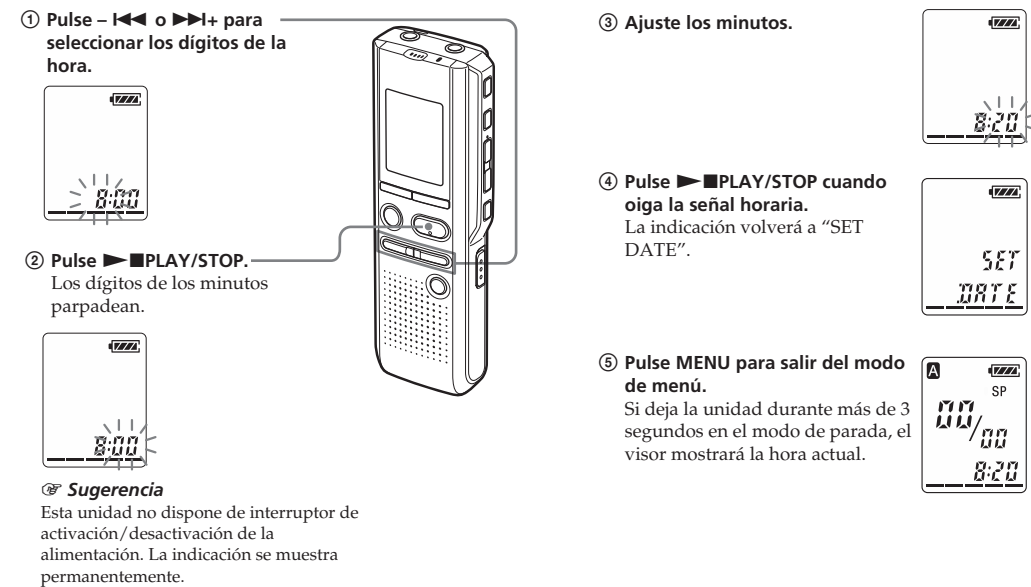
1 Muestre la indicación de ajuste del reloj.



2 Ajuste la fecha.



3 Ajuste la hora.



Operaciones básicas

Grabación de mensajes

Puede grabar hasta 99 mensajes en cada una de las cuatro carpetas (A, B, C y D). Puesto que el mensaje recientemente grabado se añade automáticamente a continuación del último mensaje grabado, puede iniciar la grabación rápidamente sin necesidad de buscar el final de la última grabación.

Ejemplo	Mensaje 1	Mensaje 2	Mensaje recién grabado	Espacio en blanco
---------	-----------	-----------	------------------------	-------------------

Nota
 Antes de realizar grabaciones extensas, asegúrese de insertar pilas nuevas y comprobar el indicador de pilas.

1 Seleccione el modo de grabación.

Para obtener información sobre cómo seleccionar el modo de grabación, consulte "Cambio del modo de grabación" en el reverso.

2 Seleccione la carpeta.

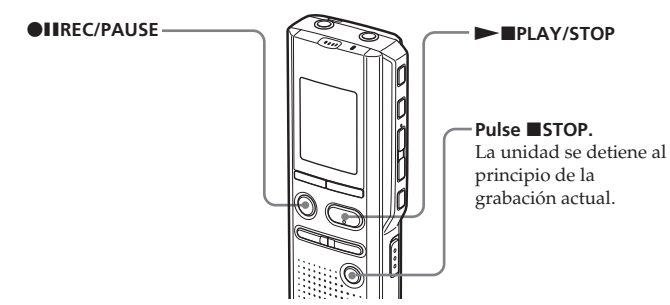


3 Inicie la grabación.



No es necesario mantener pulsado /PAUSE durante la grabación.

4 Detenga la grabación.



Si no cambia la carpeta después de detener la grabación, la próxima vez que grabe grabará en la misma carpeta.

Para	Realice lo siguiente
introducir pausas durante la grabación*	Pulse /PAUSE. Durante la pausa de grabación, el indicador OPR parpadea en rojo y "PAUSE" parpadea en el visor.
cancelar la pausa y reanudar la grabación	Pulse /PAUSE. La grabación se reanuda a partir de ese punto. (Para detener la grabación tras una pausa de grabación, pulse .
escuchar la grabación actual	Pulse para detener la grabación y, a continuación, pulse .
revisar la grabación actual de forma instantánea	Pulse durante la grabación.
seleccionar la sensibilidad del micrófono	Puede seleccionar la sensibilidad del micrófono mediante el ajuste del control MIC SENS. HIGH: Para grabar en una reunión o en un lugar tranquilo o espacioso. LOW: Para grabar dictados o en un lugar ruidoso.

* Aproximadamente una hora después de interrumpir la grabación, la pausa de grabación se desactivará automáticamente y la unidad entrará en modo de parada.

Nota sobre la grabación

Si un objeto como, por ejemplo, el dedo, etc. accidentalmente roza o rasca la unidad durante la grabación, estos ruidos quedarán grabados.

Tiempo máximo de grabación

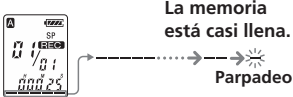
A continuación, se indica el tiempo máximo de grabación de todas las carpetas. Es posible grabar mensajes utilizando el tiempo máximo de grabación de cada carpeta.

	ICD-P110	ICD-P210
HQ*	1 h 40 min	3 h 35 min
SP**	4 h 35 min	9 h 40 min
LP***	7 h 35 min	15 h 45 min

(h: horas/min: minutos)
 * HQ: Modo de grabación de alta calidad (sonido monoaural)
 ** SP: Modo de grabación estándar (sonido monoaural)
 *** LP: Modo de grabación de larga duración (sonido monoaural)

Notas
 • Para grabar con mayor calidad de sonido, seleccione el modo HQ. Para cambiar de modo de grabación, consulte "Cambio del modo de grabación" en el dorso.
 • Antes de realizar una grabación de larga duración, compruebe el indicador de las pilas.
 • El tiempo máximo de grabación y el número de mensajes dependerán de las condiciones de uso.
 • Al grabar mensajes mezclando los modos HQ, SP y LP, el tiempo máximo de grabación se situará entre el del modo HQ y el del modo LP.

Indicación de memoria restante
 Durante la grabación, el indicador de memoria restante disminuye uno por uno.

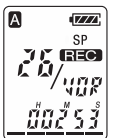


Quando el tiempo restante de grabación llegue a 5 minutos, la última de las indicaciones parpadeará. Si se selecciona el modo de visualización del tiempo de grabación restante, "REMAIN" parpadeará también cuando el tiempo restante sea de 1 minuto. Cuando la memoria esté llena, la grabación se detendrá automáticamente. "FULL" parpadeará en el visor y se oirá una alarma. Para continuar grabando, borre primero algunos mensajes.

Notas
 • Si pulsa /PAUSE cuando la memoria está llena, la indicación "FULL" parpadeará con un sonido de alarma. Borre algunos mensajes antes de comenzar la grabación de nuevo.
 • Si pulsa /PAUSE después de haber grabado 99 mensajes, la indicación "FULL" parpadeará con un sonido de alarma. Seleccione otra carpeta o borre algunos mensajes.

Inicio automático de la grabación en respuesta al sonido — Función VOR avanzada

Quando la función VOR (grabación activada por voz) está ajustada en ON en el menú, la grabación comienza cuando la grabadora detecta sonido (en el visor se muestra "VOR").



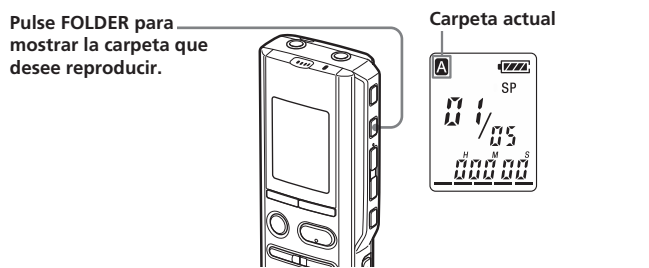
La grabación se detiene cuando no se escucha ningún sonido (en el visor parpadea "VOR PAUSE").

Nota
 La función VOR se ve afectada por el sonido existente a su alrededor. Ajuste el control MIC SENS hacia HIGH o LOW. Si la grabación obtenida tras cambiar la sensibilidad del micrófono no es satisfactoria, o si se dispone a realizar una grabación importante, ajuste la función VOR en OFF.

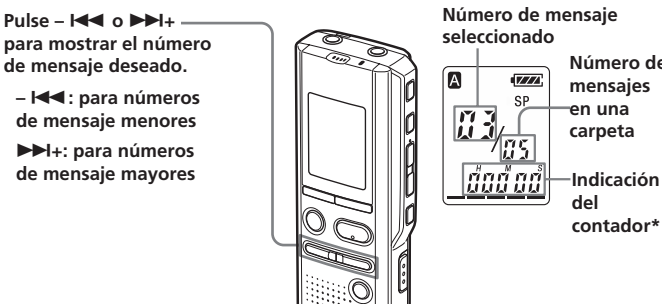
Reproducción de mensajes

Para reproducir mensajes previamente grabados, inicie la operación a partir del paso 1.
 Para reproducir mensajes recién grabados, inicie la operación a partir del paso 3.

1 Seleccione la carpeta.

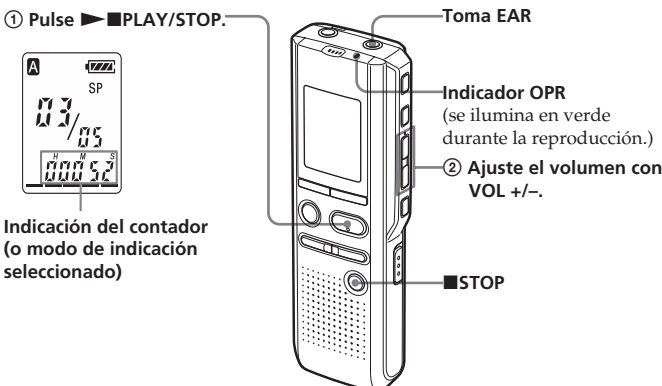


2 Seleccione el número de mensaje.



* Aparece la indicación seleccionada con el botón DISPLAY (consulte al dorso).

3 Inicie la reproducción.



Tras reproducir un mensaje, la unidad se detiene en el principio del mensaje siguiente. Cuando la función de reproducción continua se ajustó en "ON" (consulte al dorso), la unidad se detiene después de reproducir todos los mensajes de una carpeta. Una vez reproducido el último mensaje de una carpeta, la unidad se detiene en el principio del último mensaje.

Para escuchar en privado

Conecte el auricular o auriculares (no suministrados) a la toma EAR. El altavoz incorporado se desconectará de forma automática. Si se produce ruido, limpie el conector de los auriculares.

Otras operaciones

Para	Realice lo siguiente
pararse en la posición actual	Pulse /STOP o . Para reanudar la reproducción a partir de ese punto, pulse .
volver al principio del mensaje actual	Pulse una vez.*
acceder al mensaje siguiente	Pulse una vez.*
volver a mensajes anteriores/ acceder a los mensajes posteriores	Pulse o varias veces. (Durante el modo de parada, mantenga el botón pulsado para omitir mensajes de forma continua.)

* Estas operaciones son aplicables cuando EASY-S (función de Búsqueda fácil) se ajusta en "OFF" en el menú.

Reproducción de los mensajes de forma repetida

— **Reproducción repetida**
 Durante la reproducción, pulse /PLAY/STOP más de un segundo. Aparecerá y el mensaje seleccionado se reproducirá de forma repetida. Para reanudar la reproducción normal, pulse /PLAY/STOP de nuevo. Para detener la reproducción, pulse /STOP.

Reproducción continua de todos los mensajes en una carpeta

— **Reproducción continua**
 Es posible seleccionar el modo de reproducción continua mediante CONT en el menú. Si ajusta CONT en la posición ON, podrá reproducir todos los mensajes de una carpeta de forma continua.

Búsqueda hacia delante/atrás durante la reproducción (Búsqueda/Revisión)

Para buscar hacia delante, mantenga pulsado durante la reproducción y deje de pulsar el botón en el punto en que desee reanudar la reproducción. Para buscar hacia atrás, mantenga pulsado durante la reproducción y deje de pulsar el botón en el punto en que desee reanudar la reproducción.

Si mantiene pulsado o , la unidad empieza a buscar a mayor velocidad. Durante la búsqueda/revisión se mostrará el contador, independientemente del ajuste del modo de visualización.

Sugerencia
 Cuando se realiza la reproducción rápida hasta el final del último mensaje, "END" parpadea 5 veces. (No podrá oír el sonido de reproducción.) Si mantiene pulsado mientras "END" parpadea, los mensajes se reproducirán rápidamente y la reproducción normal se iniciará en el punto en que deje de pulsar el botón. Cuando "END" deja de parpadear y el indicador OPR se apaga, la unidad se detiene en el principio del último mensaje.

Si el último mensaje es largo y desea iniciar la reproducción en una parte posterior del mensaje, mantenga pulsado para reproducir el mensaje hasta el final y, a continuación, pulse mientras parpadea "END" para retroceder al punto deseado. (Para mensajes que no sean el último, acceda al principio del mensaje siguiente y realice la reproducción hacia atrás hasta el punto deseado.)

Localización rápida de un punto donde desee iniciar la reproducción (Búsqueda fácil)

Si EASY-S está ajustado en la posición "ON" en el menú, es posible localizar rápidamente el punto donde desee iniciar la reproducción pulsando o repetidamente durante la reproducción o la pausa de reproducción. Puede retroceder unos 3 segundos si pulsa una vez, o avanzar unos 10 segundos si pulsa una vez. Esta función resulta de utilidad a la hora de localizar un punto concreto en una función de larga duración. Si desea obtener información más detallada al respecto, consulte "Localización rápida de un punto donde desee iniciar la reproducción (Búsqueda fácil)" en el reverso.

Borrado de mensajes

Puede borrar los mensajes grabados uno por uno o todos los de una carpeta simultáneamente. Tenga en cuenta que no es posible recuperar las grabaciones una vez borradas.

Borrado de los mensajes uno por uno

Al borrar un mensaje, los restantes avanzan y se reenumeran con el fin de no dejar ningún espacio entre los mensajes.

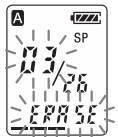
Antes de borrar: Mensaje 1 Mensaje 2 Mensaje 3 Mensaje 4 Mensaje 5

Borrado del mensaje 3

Después de borrar: Mensaje 1 Mensaje 2 Mensaje 3 Mensaje 4

Los mensajes restantes se reenumeran.

1 Pulse **ERASE** mientras se reproduce el mensaje que desea borrar o pulse **ERASE** durante más de 1 segundo en el modo de parada. Se oír un pitido y el número del mensaje y "ERASE" parpadearán mientras se reproducen 10 veces los primeros y últimos 5 segundos del mensaje.



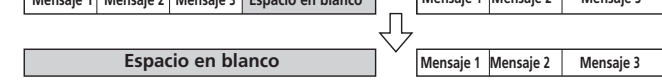
2 Pulse **ERASE** mientras se reproduce el mensaje. El mensaje se borra y los restantes se reenumeran. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el 4 se reenumerará como mensaje 3. Al completarse el borrado, la unidad se detiene en el principio del mensaje siguiente.)



Borrado de todos los mensajes de una carpeta

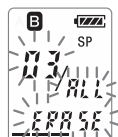
Ejemplo

Carpeta A

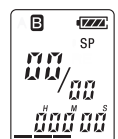


1 Pulse **FOLDER** para seleccionar la carpeta que desea borrar.

2 Mientras pulsa **STOP**, pulse **ERASE** durante más de 1 segundo. "ALL ERASE" parpadeará durante 10 segundos.

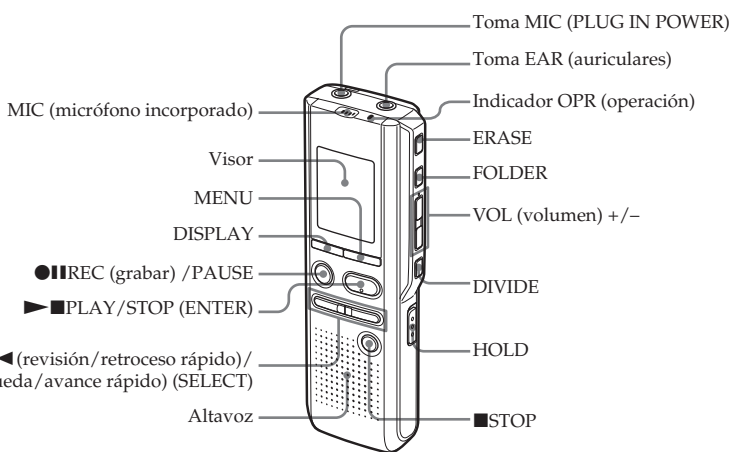


3 Mientras la indicación parpadea, pulse **ERASE**.

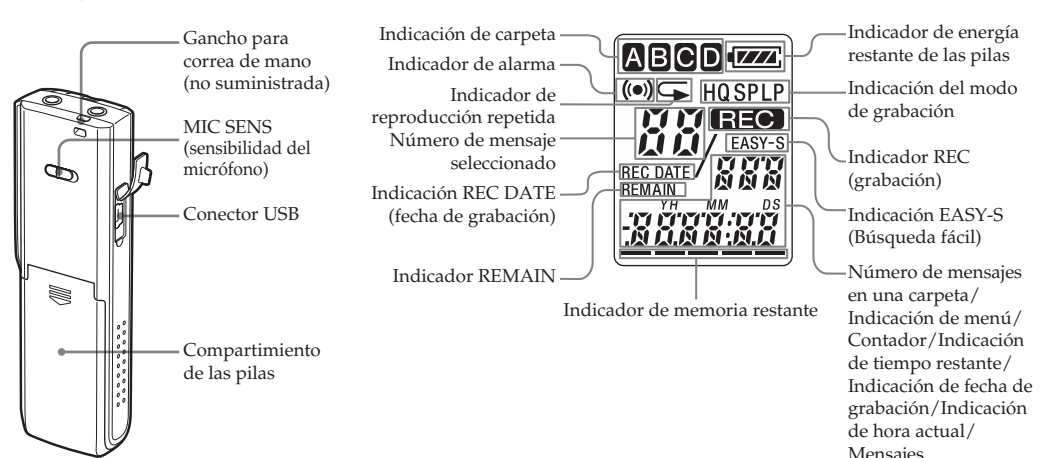


Índice de componentes y controles

Parte frontal



Parte posterior



Diferentes maneras de grabación

Añición de una grabación

Uso de una grabación añadida

En la configuración de fábrica, no es posible añadir grabaciones. De este modo, se evita el borrado accidental de un mensaje. Sin embargo, si desea añadir una grabación a un mensaje grabado anteriormente o añadir una grabación por sobrescritura, cambie el ajuste REC-OP como se indica a continuación.

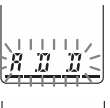
1 Pulse **MENU** para abrir el modo de menú.



2 Pulse **REC-OP** o **PLAY/STOP** para visualizar "REC-OP" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. Se mostrará la ventana de adición de grabación.



3 Pulse **ON** o **PLAY/STOP** para seleccionar "ON" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. El ajuste cambia.



4 Pulse **ADD** o **OVER** y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**.

5 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.

Para cancelar el borrado Pulse **STOP** antes del paso 2.

Para borrar otros mensajes Repita los pasos 1 y 2.

Para borrar un mensaje parcialmente Divida primero el mensaje y luego siga los pasos indicados para borrarlo.

Para prohibir una adición de grabación

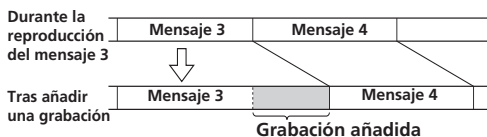
En el paso 3, seleccione "OFF" y pulse **PLAY/STOP**.

Añición de una grabación a un mensaje grabado previamente

Es posible añadir una grabación al mensaje en reproducción.

Cuando se selecciona "ADD" en el menú

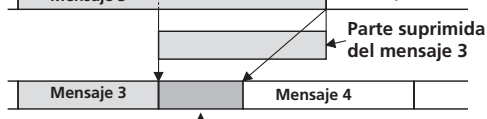
La grabación añadida se situará después del mensaje actual y se contabilizará como parte del mensaje.



Cuando se selecciona "OVER" en el menú

Puede añadir y sobrescribir una grabación a partir del punto seleccionado de un mensaje grabado. La parte del mensaje situada a partir de dicho punto se eliminará.

Punto de inicio de una grabación por sobrescritura



Grabación por sobrescritura añadida al mensaje 3

1 Durante la reproducción, pulse brevemente **IREC/PAUSE**.

Aparece la indicación "REC".

"ADD" u "OVER" parpadearán y la unidad se detendrá en el modo de pausa de grabación.

2 Mientras "ADD" u "OVER" parpadean, vuelva a pulsar **IREC/PAUSE**.

El indicador OPR se volverá rojo. Se iniciará una grabación por sobrescritura o adición.

3 Pulse **STOP** para detener la grabación.

Notas

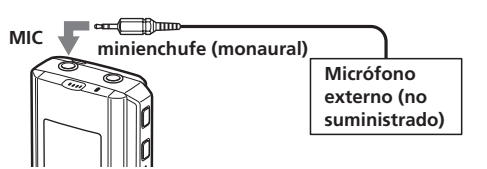
No es posible añadir ni sobrescribir una grabación si la memoria restante es insuficiente.

La parte añadida o sobrescrita del mensaje se grabará en el mismo modo de grabación (HQ, SP o LP).

Grabación con un micrófono externo u otro equipo

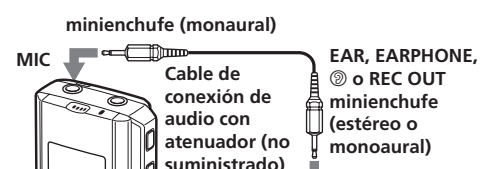
1 Conecte un micrófono de tipo de alimentación por enchufe u otro equipo a la toma MIC (PLUG IN POWER).

Al grabar con un micrófono externo



Si conecta un micrófono externo, el incorporado se desactivará automáticamente. Si conecta un micrófono de tipo de alimentación por enchufe, la grabadora IC suministrará la alimentación automáticamente al micrófono.

Al grabar desde otro equipo



Si conecta un micrófono externo, el incorporado se desactivará automáticamente. Si conecta un micrófono de tipo de alimentación por enchufe, la grabadora IC suministrará la alimentación automáticamente al micrófono.

2 Realice los pasos que aparecen en "Grabación de mensajes" para grabar mensajes.

Notas

- Compruebe que los enchufes están firmemente conectados.
- Se recomienda realizar una grabación de prueba para comprobar las conexiones y el control de volumen.
- Si conecta equipos que no sean Sony, consulte sus manuales de instrucciones.

Inicio automático de la grabación en respuesta al sonido — Función VOR avanzada

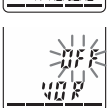
VOR ON: La función VOR (grabación activada por voz) está activada. La grabación se iniciará cuando la unidad detecte sonido y se detendrá cuando no oiga ninguno. De este modo, se borrará cualquier grabación sin sonido.

VOR OFF: La función VOR está desactivada. Se ha seleccionado la función de grabación normal.

1 Pulse **MENU** para pasar al modo de menú.



2 Pulse **VOR** o **PLAY/STOP** para visualizar "VOR" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. "OFF" (u "ON") parpadeará.



3 Pulse **ON** o **PLAY/STOP** para seleccionar "ON" u "OFF" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. El ajuste se ha completado.



4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.

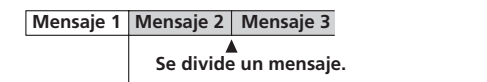
Otras funciones

División de un mensaje

Puede dividir un mensaje durante la grabación o reproducción. El mensaje se dividirá en dos y el nuevo número de mensaje se añadirá al mensaje dividido. La división de un mensaje facilita la búsqueda del punto que se desea reproducir en una grabación de larga duración como, por ejemplo, una reunión. Puede dividir mensajes hasta que el número total de mensajes en la carpeta sea 99.

Mientras graba o reproduce un mensaje, pulse **DIVIDE** en el punto en el que desea realizar la división.

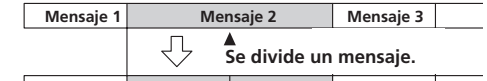
Si pulsa **DIVIDE** durante la grabación: El nuevo número de mensaje se añadirá en el punto en el que pulsó el botón y parpadeará, junto con la indicación "DIVIDE", durante 3 segundos. Aunque el mensaje se divide en dos, la grabación se realizará sin ninguna interrupción.



Se divide un mensaje. → La grabación continúa

Sugerencia Puede dividir un mensaje durante la pausa de grabación.

Si pulsa **DIVIDE** durante la reproducción: El mensaje se divide en dos en el punto en que pulsó el botón y el nuevo número de mensaje, junto con la indicación "DIVIDE", parpadean durante 3 segundos. Los números de mensaje de los mensajes siguientes se incrementarán en uno.



El número de los mensajes aumenta.

Para reproducir el mensaje dividido Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para visualizar el número de mensaje, ya que cada mensaje dividido tiene un número.

Para reproducir de forma continua los mensajes divididos Seleccione "ON" para "CONT" en el menú, según se describe en "Reproducción continua de todos los mensajes de una carpeta".

Notas

Si se han grabado 99 mensajes en una carpeta, no es posible dividirlos. En este caso, reduzca el número de mensajes a 98 o menos borrando los mensajes innecesarios o colocando algunos de los mensajes en otra carpeta antes de dividir el mensaje.

Si divide un mensaje para el cual se ha ajustado la alarma, este ajuste sólo se conserva en el mensaje anterior dividido.

No es posible dividir un mensaje en el primer o último segundo.

Si divide un mensaje con frecuencia, es posible que llegue un punto en que la unidad no pueda dividir más un mensaje.

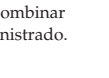
Cuando se divide un mensaje, no es posible combinar los mensajes divididos con la grabadora IC. Para combinar mensajes, utilice el software de aplicación suministrado.

Desplazamiento de mensajes a una carpeta diferente — Función de desplazamiento

Puede desplazar los mensajes grabados a otra carpeta.

Ejemplo: Desplazamiento del mensaje 3 de la carpeta A a la B

1 Reproduzca el mensaje que desea desplazar.



2 Mientras se reproduce el mensaje, pulse **FOLDER** para que parpadee la indicación de la carpeta a la que desea desplazar el mensaje (B en este caso). Los primeros y últimos 5 segundos del mensaje se reproducirán 10 veces mientras la indicación de carpeta y "MOVE" parpadean.



3 Pulse **PLAY/STOP**. El mensaje se mueve a la carpeta de destino. Los mensajes se clasifican por fecha y hora de grabación.



Aparecerá "ON" si se ha seleccionado el número del mensaje con ajuste de alarma. A la hora programada, se oír la alarma durante unos 10 segundos y se reproducirá el mensaje seleccionado. (Si ha seleccionado "B-ONLY", sólo sonará la alarma). Durante la reproducción, "ALARM" parpadeará en el visor. Cuando finalice la reproducción, la unidad se detendrá automáticamente al principio de ese mensaje.

Para volver a escuchar el mismo mensaje Pulse **PLAY/STOP**. El mismo mensaje se reproducirá desde el principio.

Para cancelar el ajuste de alarma antes de que se inicie la reproducción Pulse **STOP** mientras se oye la alarma. Puede pararla incluso con la función HOLD activada.

Notas La función de desplazamiento no duplica los mensajes en otra carpeta. Al desplazar un mensaje a otra carpeta, el incluido en la carpeta anterior se eliminará.

Reproducción de un mensaje a una hora determinada con una alarma

Es posible hacer que la unidad emita una alarma e inicie la reproducción del mensaje seleccionado a la hora que desee.

1 Use **FOLDER** y **LED** para seleccionar la carpeta y para seleccionar la carpeta que desee reproducir.



2 Introduzca el modo de ajuste de la alarma.

1 Pulse **MENU**. La unidad entra en el modo de menú y aparece "ALARM OFF". (Si se muestra "ALARM ON", significa que se ha ajustado la alarma. Si no desea modificar el ajuste, pulse **MENU** y salga del modo de menú.)



Nota No aparecerá "ALARM OFF" (u "ON") y no se podrá ajustar la alarma si no se ha ajustado el reloj o no se ha grabado ningún mensaje en la carpeta seleccionada.

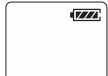
2 Pulse **PLAY/STOP**. "OFF" comienza a parpadear.



3 Pulse **ON** o **PLAY/STOP** para que "ON" parpadee.



4 Pulse **PLAY/STOP**. "DATE" parpadeará en el visor.



Defina la fecha de activación de la alarma.

Para reproducir en una fecha determinada

1 Pulse **PLAY/STOP** cuando "DATE" parpadee. Los dígitos del año parpadearán.



2 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar los dígitos del año y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos del mes parpadearán.



3 Ajuste el mes y el día en secuencias.



Para reproducir una vez a la semana Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar el día de la semana.



Para reproducir a la misma hora todos los días Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar "DAILY".



4 Pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de la hora parpadearán.



Defina la hora de activación de la alarma.

1 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar los dígitos de la hora y pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de los minutos parpadearán.



2 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar los dígitos de los minutos y pulse **PLAY/STOP**.



3 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar el sonido de la alarma y pulse **PLAY/STOP**. Se mostrará "ALARM ON".



4 Pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de la hora parpadearán.



5 Defina la hora de activación de la alarma.

1 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar los dígitos de la hora y pulse **PLAY/STOP**. Los dígitos de los minutos parpadearán.



2 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar los dígitos de los minutos y pulse **PLAY/STOP**.



3 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar "ON" u "LP" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. "SP" (u "HQ, LP") parpadeará.



4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



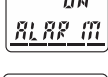
5 Pulse **MENU** para pasar al modo de menú.



6 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para visualizar "EASY-S" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. El ajuste se ha completado.



7 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



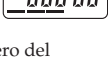
8 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



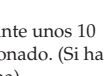
9 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



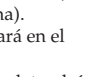
10 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



11 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



12 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



13 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



14 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



15 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



Notas

No será posible ajustar la alarma si no ha puesto en hora el reloj o si no hay mensajes en el archivo seleccionado (la unidad no entrará en el modo de ajuste de la alarma al pulsar **MENU** en el paso 2).

Si intenta ajustar la alarma para reproducir un mensaje a una hora anteriormente programada para otro mensaje, aparecerá "PRE SET" para evitar nuevos ajustes.

Si otro mensaje está reproduciéndose mediante alarma a la hora programada de activación de la alarma, la reproducción se detendrá y se reproducirá el mensaje nuevo.

Si se encuentra grabando a la hora programada de activación de la alarma, se oír la alarma durante 10 segundos después de finalizar la grabación y se iniciará la reproducción. "ON" parpadeará a la hora de activación de la alarma.

Si se activa más de una alarma durante la grabación, sólo se reproducirá el primer mensaje.

Si a la hora de activación de la alarma la unidad se encuentra en el modo de menú, se oír la alarma y dicho modo se cancelará. Si borra el mensaje para el que ha ajustado la alarma, el ajuste de la alarma se cancelará.

Si divide un mensaje para el cual se ha ajustado la alarma de reproducción, la reproducción se detendrá en el punto en que haya dividido el mensaje.

Es posible ajustar el volumen de reproducción mediante VOL +/-.

Si a la hora de activación de la alarma está realizando operaciones de borrado, se oír la alarma durante 10 segundos después de finalizarse dichas operaciones y se iniciará la reproducción.

El ajuste de la alarma no se cancelará cuando finalice la reproducción con alarma. Para cancelar dicho ajuste, consulte a continuación.

Para cancelar el ajuste de la alarma o para modificar la hora de activación de ésta

1 Seleccione el mensaje para el que ha programado la alarma con el fin de reproducirlo, y pulse **MENU**. Aparecerá "ALARM ON".

2 Pulse **PLAY/STOP** para que parpadee "ON".

3 Para cancelar el ajuste de la alarma: Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para que parpadee "OFF" y pulse **PLAY/STOP**.

Para cambiar la fecha y hora de activación de la alarma: Pulse **PLAY/STOP**. Cuando aparezca la fecha de activación de la alarma, realice los pasos 3 a 6 arriba mencionados con el fin de modificar la fecha y hora de activación de la alarma.

4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.

Deslice el interruptor HOLD en la dirección de la flecha. "HOLD" parpadeará tres veces indicando que todas las funciones de los botones están bloqueadas.

Si la función HOLD se activa durante la parada, el visor se desconectará después de que "HOLD" parpadee tres veces.

Para cancelar la función HOLD Deslice el interruptor HOLD en la dirección opuesta de la flecha.

Nota Si la función HOLD está activada durante la grabación, cancela dicha función primero para detener la grabación.

Consejo Incluso si está activada la función HOLD, puede detener la reproducción con alarma. Para detener la alarma o reproducción, pulse **STOP**.

Localización rápida de un punto donde desee iniciar la reproducción (Búsqueda fácil)

EASY-S ON: Es posible localizar rápidamente el punto donde desee iniciar la reproducción pulsando **LED** o **PLAY/STOP** durante la reproducción o la pausa de reproducción.

EASY-S OFF: Es posible localizar el mensaje anterior o siguiente pulsando **LED** o **PLAY/STOP** durante la reproducción o la pausa de reproducción.

1 Pulse **MENU** para pasar al modo de menú.



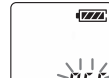
2 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para visualizar "EASY-S" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**.



3 Pulse **LED** o **PLAY/STOP** para seleccionar "ON" u "OFF" y, a continuación, pulse **PLAY/STOP**. El ajuste se ha completado.



4 Pulse **MENU** para salir del modo de menú.



5 Pulse **MENU** para pasar al modo de menú.



<